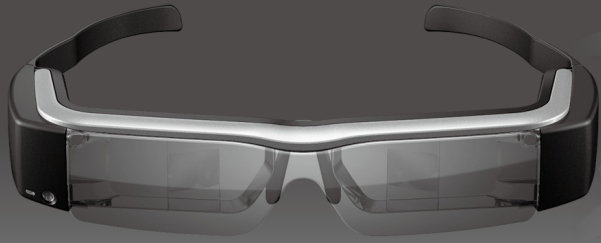


EPSON
EXCEED YOUR VISION

See-Through Mobile Viewer
MOVERIO
BT-200

دليل المستخدم





مرحباً بك إلى BT-200

هذا المنتج عبارة عن جهاز عرض على هيئة نظارة رؤية متنقلة.

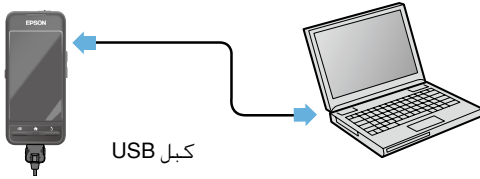
يتيح لك هذا المنتج الاستمتاع بمشاهدة الأفلام عبر شبكتك المنزلية، أو عرض الصور المخزنة في الهواتف الذكية والأجهزة اللوحية برفاهية.

الحفظ والمشاركة

يمكنك نقل الأفلام والصور المحفوظة في جهاز كمبيوتر إلى هذا المنتج ثم عرضها.

التوصيل بسهولة عبر USB

← انظر "مشاهدة الأفلام المنسوخة من جهاز كمبيوتر (المعرض)" في صفحة 28



المشاركة عبر موقع ويب

يمكنك مشاهدة الأفلام المتوفرة في موقع ويب عبر الاتصال اللاسلكي بالإنترنت.

البحث عن أفلام في موقع ويب

استخدام خدمات الأفلام حسب الطلب

← انظر "مشاهدة الأفلام في موقع ويب (المتصفح)" في صفحة 29



مشاهدة الصور المعروضة في هاتف ذكي

يتيح لك هذا المنتج مشاهدة الصور المعروضة حاليًا في هاتف ذكي.

دعم تقنية Miracast

تُستخدم Miracast للربط اللاسلكي المباشر بين الأجهزة المدعومة وبت الأفلام والموسيقى بين هذه الأجهزة. يدعم هذا المنتج الصور الجارية استلامها من أجهزة أخرى والجاري بثها إليها.

← انظر "مزامنة أجهزة وشاشات أخرى (MOVERIO Mirror)" في صفحة 30



صورة معروضة
في هاتف ذكي



العرض في نفس الوقت باستخدام
هذا المنتج





29. مشاهدة الأفلام في موقع ويب (التصفح)
30. مزامنة أجهزة وشاشات أخرى (MOVERIO Mirror)
32. استكشاف الأخطاء وإصلاحها
34. المواصفات
36. حقوق الملكية الفكرية
37. ملاحظات عامة
39. قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson

6. تعليمات الأمان
10. الاستعداد
10. أسماء الأجزاء ووظائفها
12. الشحن
13. ارتداء نظارة الرؤية
15. التشغيل وإيقاف التشغيل
17. عمليات التشغيل
17. استخدام الماوس اللوحي
20. استخدام الشاشة الرئيسية
24. الإعدادات الأولية
26. نصائح للرؤية
28. عرض الصور
28. مشاهدة الأفلام المنسوخة من جهاز كمبيوتر (العرض)

تنظيم دليل المستخدم

■ الدليل المُختصر (نسخة ورقية)

دليل المستخدم (هذا الدليل) يقدم هذا الدليل معلومات حول الاستخدام الآمن لهذا المنتج وطرق التشغيل الأساسية واستكشاف الأخطاء وإصلاحها. تأكد من قراءة هذا الدليل قبل استخدام المنتج.

دليل بدء التشغيل

يقدم هذا الدليل معلومات حول استخدام هذا المنتج لأول مرة.

■ الدليل الإلكتروني (عبر الويب)

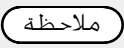


الدليل المرجعي يقدم هذا الدليل معلومات حول التطبيقات التي يدعمها هذا المنتج وإعدادات المنتج واستكشاف الأخطاء وإصلاحها. يمكن الاطلاع على هذا الدليل كملف PDF أو كتطبيق للتعليمات. تفضل بزيارة الموقع <http://www.epson.com> للاطلاع على المزيد من التفاصيل.

الرموز المستخدمة في هذا الدليل

■ رموز الأمان

	يشير هذا الرمز إلى المعلومات التي قد يؤدي تجاهلها إلى حدوث إصابة شخصية خطيرة أو تلف مادي نتيجة للتعامل مع الجهاز على نحو غير صحيح.
	يشير هذا الرمز إلى المعلومات التي قد يؤدي تجاهلها إلى حدوث إصابة شخصية خطيرة أو قد يصل الأمر إلى الوفاة نتيجة للتعامل مع الجهاز على نحو غير صحيح.
تنبيه	تحذير

■ رموز المعلومات العامة

	يشير إلى المعلومات الإضافية والنقاط التي قد يكون الإلمام بها مفيداً في أي موضوع.
	يشير إلى الإجراءات التي قد تسبب حدوث تلفيات أو وقوع إصابات في حالة عدم توخي الحذر.
ملاحظة	تنبيه
	يشير إلى الأيقونات وعناصر القائمة المعروضة في الشاشة وأسماء مفاتيح وحدة التحكم.
	[]

تعليمات الأمان

حرصًا على سلامتك، اقرأ الوثائق المرفقة بعناية لاستخدام هذا المنتج بأمان. بعد الانتهاء من قراءة كل التعليمات، احتفظ بهذه المعلومات للرجوع إليها مستقبلاً.

⚠ تحذير احتياطات بشأن بيئة الاستخدام وظروفه

لا نستخدم هذا المنتج إلا عند مقدار فرق الجهد المحدد لوحدة التغذية بالطاقة.

لا نستخدم إلا كبل USB ومهايئ التيار المتردد المرفقين. قد يؤدي استخدام كبل USB آخر أو مهايئ تيار متردد غير الموصى به إلى سخونة أو حريق أو انفجار أو خلل أو تسرب سائل.

تنبه إلى الاحتياطات التالية عند التعامل مع القابس الكهربائي. قد يؤدي عدم الامتثال لهذه الاحتياطات إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

- لا تدخل مهايئ التيار المتردد في مأخذ تيار كهربائي مستخدم من قِبل أجهزة أخرى كثيرة.
- لا تدخل القابس في مأخذ طاقة ملوث بأتربة.
- أدخل القابس بإحكام في مأخذ التيار الكهربائي.
- لا تحمّل القابس بيدين مبتلئين.
- لا تسحب كبل الطاقة عند فصل القابس عن التيار.

- لا نستخدم كبل الطاقة (كبل USB المرفق) إذا كان نالغًا. فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربية.
- لا تجرّ أي تعديل على كبل الطاقة.
- لا تضع أشياء ثقيلة على كبل الطاقة.
- لا تثنّ كبل الطاقة أو تلويه أو تشده بعنف.
- أبقِ كبل الطاقة بعيدًا عن الأجهزة الكهربائية الساخنة.

افصل المنتج عن التيار عندما لا يكون قيد الاستخدام. فقد تندهور حالة العازل الكهربائي؛ مما قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق أو وقوع خلل وظيفي.

لا تلمس مهايئ التيار المتردد أثناء عاصفة رعدية.

لا تترك هذا المنتج في أماكن معرضة لدرجات الحرارة شديدة الارتفاع كالبينات الاستوائية أو السيارات مغلقة النوافذ أو في أشعة الشمس المباشرة أو أمام مأخذ مكيف هواء أو مدفئة. ولا نستخدم المنتج أيضًا في الأماكن المعرضة للتغيرات المفاجئة في درجات الحرارة؛ فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث خلل وظيفي أو إخفاق في تنفيذ المهام.

لا نستخدم المنتج في أماكن قد تبطل أو تتعرض للرطوبة. كما هو الحال في المطر أو مرحاض أو حمام؛ فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

لا تضع هذا المنتج في أماكن معرضة لدخان أو بخار أو رطوبة عالية أو أتربة مثل طاولات المطبخ أو بالقرب من أجهزة ضبط الرطوبة؛ فقد يؤدي بذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو تدني في جودة الصورة.

لا تغطِ هذا المنتج أو مهايئ التيار المتردد بقماش أو مواد مشابهة أثناء الاستخدام؛ فقد يؤدي ذلك إلى تغيير شكل الحاوية بفعل السخونة أو الحريق.

لا تعرّض الكاميرا لأشعة الشمس المباشرة لفترة زمنية طويلة؛ فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو انفجار بسبب أشعة الضوء المكثفة.

عند التجوال أثناء مشاهدة الصور باستخدام المنتج، الرجاء التنبيه إلى البيئة المحيطة. وإذا كنت مركزًا أكثر مما ينبغي في الصورة، فقد يؤدي ذلك إلى وقوع حوادث أو السقوط أو الاصطدام بأشخاص آخرين.

عند المشاهدة في أماكن مظلمة، من الصعب رؤية الأشياء المحيطة بسبب سطوع الصورة؛ لذا، تنبه إلى الأشياء المحيطة بك.

تنبه إلى الأشياء المحيطة بك عند استخدام هذا المنتج في أماكن ضيقة.

⚠ تحذير احتياطات بشأن اختلال حالة المنتج

في المواقف التالية، أوقف تشغيل هذا المنتج فورًا. وأخرج مهائئ التيار المتردد من مأخذ التيار الكهربائي. واتصل بأحد بائعي Epson المعتمدين. فقد تؤدي مواصلة الاستخدام في هذه الحالات إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية. لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك.

- إذا رأيت دخانًا أو لاحظت أي رائحة غريبة أو ضوضاء.
- إذا دخلت أي مياه أو أجسام غريبة إلى المنتج.
- إذا سقط المنتج أو تلفت الحاوية.

⚠ تحذير احتياطات الوظائف اللاسلكية

عند اصطحاب هذا المنتج في مناطق يُحظر بها استخدام الموجات الكهرومغناطيسية مثل الطائرات أو المستشفيات، التزم بالتعليمات المتبعة في المنطقة وأوقف تشغيل هذا المنتج أو عطلّ وظيفة Bluetooth أو الشبكة المحلية اللاسلكية. لا تستخدم وظيفة Bluetooth أو الشبكة المحلية اللاسلكية بالقرب من الأجهزة التحكم بها تلقائيًا، مثل الأبواب الإلكترونية أو أجهزة إنذار الحريق. قبل إيقاف تشغيل المنتج، عطلّ وظيفة التشغيل التلقائي للطاقة؛ فقد تؤدي الموجات

⚠ تحذير احتياطات استخدام المنتج

لا تبدأ استخدام هذا المنتج بمستوى صوت مرتفع؛ فقد يؤدي ذلك إلى فقدان حاسة السمع. اخفض مستوى الصوت قبل إيقاف تشغيل المنتج. وزد مستوى الصوت بعد تشغيله. قد يحدث فقدان تام للسمع إذا تم استخدام سماعة أذن أو سماعة رأس بمستوى صوت مرتفع لفترات زمنية طويلة.

لا تدخل أي أجسام غريبة أو معدنية أو قابلة للاشتعال في موصل الطاقة أو المنافذ أو مقبس ميكروفوني سماعة الأذن ولا تسقطها فيها؛ فقد يؤدي ذلك إلى حدوث دائرة قصر ونشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

لا تسمح لأي مذيبات مثل كحول أو بنزين أو مرقق دهان (نثر) بلمس المنتج. ولا تنظّف هذا المنتج أيضًا بقطعة قماش مبللة أو مذيبات. قد يؤدي وجود تصدعات بمبيت المنتج إلى حدوث صدمة كهربائية أو خلل وظيفي أو نشوب حريق.

لا تفكك هذا المنتج أو تعدّله؛ فقد يؤدي ذلك إلى حدوث إصابات أو حالات تسمم.

لا تلمس المنتج في نار، ولا تعرّضه لسخونة. ولا تضع أي مصدر للنار، مثل شموع، بالقرب من المنتج؛ فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو انفجار.

⚠ تحذير احتياطات عرض الصور

لا ترتد هذا المنتج أثناء قيادة سيارة أو ركوب دراجة نارية أو دراجة هوائية أو أثناء الطهي أو تنفيذ أي مهام خطيرة أخرى؛ فقد يؤدي ذلك إلى وقوع حادث أو إصابة.

لا تستخدم هذا المنتج في أماكن غير مستقرة كالسلالم أو الأماكن المرتفعة، ولا تستخدمه أيضًا أثناء السير في أماكن مزدحمة أو مظلمة؛ فقد يؤدي ذلك إلى وقوع حادث أو إصابة.

ما يؤدي إلى إتلاف الأشياء القريبة منك أو حدوث إصابة شخصية.

لا تضع هذا المنتج بالقرب من خطوط ضغط عالٍ أو عناصر مغنطة؛ فقد يؤدي ذلك إلى حدوث خلل وظيفي.

عند إجراء صيانته. تأكد من إخراج مهائئ التيار المتردد من مأخذ التيار الكهربائي ومن فصل كل الأسلاك؛ وإلا، فقد يؤدي عدم الالتزام بذلك إلى حدوث صدمة كهربائية.

أوقف شحن البطارية إذا تجاوزت مدة الشحن المدة الزمنية المقررة؛ فقد يؤدي الاستمرار في الشحن إلى تسرب سائل أو سخونة أو انفجار أو نشوب حريق.

⚠️ تنبيه احتياطات استخدام المنتج

امسك وحدة التحكم بإحكام أو ضعها على سطح ثابت وتأكد من عدم سحب الكبلات بقوة دون مبرر. قد يؤدي إسقاط سماعة الرأس بسبب ثقل وحدة التحكم إلى وقوع إصابات أو تعطل الجهاز.

تخلص من هذا المنتج وفقاً للقوانين واللوائح المحلية.

⚠️ تنبيه احتياطات عرض الصور

احرص دائماً على أخذ فترات استراحة دورية عند عرض صور باستخدام هذا المنتج. فقد تسبب مشاهدة الصور لفترات طويلة في إجهاد العين. إذا كنت تشعر بالإرهاق أو عدم الراحة حتى بعد أخذ وقت للاستراحة، فتوقف عن المشاهدة على الفور.

لا تسقط هذا المنتج أو تعامل معه بقوة غير ضرورية. كذلك ينبغي التوقف عن استخدام المنتج إذا تعرّض للكسر بسبب سقوطه. فقد يؤدي الاستمرار في

الكهرومغناطيسية إلى حدوث تداخل كهرومغناطيسي مع الأجهزة الطبية أو تتسبب في تعرضها لخلل وظيفي.

تنبه إلى النقاط التالية عند استخدام وظيفة Bluetooth أو الشبكة المحلية اللاسلكية في المنشآت الطبية.

• لا خضر هذا الجهاز إلى غرف العمليات أو وحدات العناية المركزة أو وحدات العناية القلبية.

• عند الوجود في أجنحة علاجية، أوقف تشغيل هذا المنتج أو أوقف الموجات الكهرومغناطيسية.

• وفي جميع المناطق، أوقف تشغيل هذا المنتج أو أوقف الموجات الكهرومغناطيسية في حالة وجود أي جهاز طبي إلكتروني في المنطقة.

• اتبع أي قواعد تفرضها المنشآت الطبية التي خطر استخدام الأجهزة التي تصدر موجات كهرومغناطيسية، أو خطر الدخول إلى مناطق معينة مثل هذه الأجهزة.

• قبل إيقاف تشغيل المنتج، عطل وظيفة التشغيل التلقائي للطاقة؛

إذا كانت لديك ناظمة قلبية مزروعة في جسمك أو مزبل رجفان مزروع في جسمك، فتأكد من ترك مسافة لا تقل عن ٢٢ سم بين هذا المنتج والجهاز المزروع عند استخدام وظيفة Bluetooth أو الشبكة المحلية اللاسلكية. وقيل الاستخدام، تأكد من عدم وجود أي شخص به ناظمة قلبية بالقرب منك. وإذا كنت في مكان مزروح مثل قطار، فأوقف تشغيل هذا المنتج أو أوقف الموجات الكهرومغناطيسية.

⚠️ تنبيه احتياطات بشأن بيئة الاستخدام وظروفه

لا تضع هذا المنتج في أماكن معرضة لاهتزازات أو صدمات.

تأكد من سلامة البيئة المحيطة ولا تترك أي أشياء ضعيفة أو هشّة بجوارك أثناء ارتداء نظارة الرؤية. فقد ينجح عن مشاهدة الأفلام خربك جسمك بشكل لا إرادي؛

لا تستخدم هذا المنتج إذا كنت حساسًا للضوء أو تشعر بالغبثان؛ فقد يؤدي ذلك إلى تفاقم المشكلات الصحية التي كنت تعاني منها سابقًا.

لا تستخدم هذا المنتج إذا كنت تعاني من أمراض سابقة في العين؛ فقد يؤدي ذلك إلى تفاقم بعض الأعراض مثل الحول أو الغمش أو تفاوت الانكسار.

عند ارتداء هذا المنتج. لا تنظر مباشرة إلى أشعة الشمس أو الأضواء الساطعة بصرف النظر عن عتمة العدسات؛ فقد يؤدي ذلك إلى إصابة العين.

⚠️ تنبيه احتياطات بشأن اختلال حالة المنتج

اتصل بأحد بائعي Epson المعتمدين عند استبدال البطاريات.

قد تفقد المعلومات المحزنة في المنتج عندما يتعرض لأعطال وظيفية عند إصلاحه. لا تتحمل Epson أي مسؤولية عن فقدان البيانات أو تلفها حتى في أثناء سريان فترة الضمان.

استخدام هذا المنتج إلى وقوع إصابات بسبب وجود شظايا الزجاج.

عند ارتداء هذا المنتج، الرجاء الانتباه إلى حواف الإطار. لا تضع إصبعك بين الأجزاء المتحركة لهذا المنتج مثل المفصلات؛ فقد يؤدي ذلك إلى التعرض للإصابة.

تأكد من ارتداء هذا المنتج بشكل صحيح؛ لأن الاستخدام غير السليم قد يعرّضك للشعور بالغبثان.

ينبغي عدم استخدام هذا المنتج إلا للأغراض المحددة في أدلة الاستخدام؛ لأن استخدامه لأي غرض آخر قد يؤدي إلى إصابة.

إذا حدثت مشكلة أو خلل وظيفي، فتوقف عن استخدام هذا المنتج فورًا؛ لأن الاستمرار في استخدامه قد يؤدي إلى حدوث إصابة أو يجعلك تشعر بالغبثان.

توقف عن استخدام هذا المنتج إذا شعرت عند ارتدائه بحالة غير معتادة في الجلد. واستشر طبيب أمراض جلدية. قد تحدث أحيانًا الإصابة بالحساسية بسبب الغطاء والمواد التي يشتمل عليها المنتج.

يختلف مدى إدراك الصورة ثلاثية الأبعاد حسب الفرد ذاته. توقف عن استخدام وظيفة المشاهدة ثلاثية الأبعاد إذا شعرت بشيء غريب أو عدم تمكنك من المشاهدة بالأبعاد الثلاثية؛ لأن الاستمرار في مشاهدة الصور ثلاثية الأبعاد قد يعرضك للشعور بالغبثان.

ينبغي عدم استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال (خصوصًا دون سن المدرسة الابتدائية)؛ حيث إن بصرهم لا يزال في طور النمو.

أسماء الأجزاء ووظائفها

وحدة التحكم

⏻ مفتاح الطاقة

حركه ناحية [⏻] لتشغيل المنتج وإيقاف تشغيله.
حركه الناحية الأخرى لتشغيل قفل المفاتيح وإيقاف تشغيله.

← انظر "التشغيل وإيقاف التشغيل" في صفحة 15

📶 مؤشر بيان الحالة

يشير إلى حالة المنتج.

← انظر "شرح ألوان مؤشر بيان الحالة" في صفحة 13

🔌 موصل USB المصغر

يوصل كبل USB المرفق.

🔍 مفتاحا الانتقال لأعلى/لأسفل

يضبطان مستوى الصوت. اضغط علي مفتاح التبديل لتغير الوضع بين ضبط مستوى الصوت وضبط درجة السطوع، والتبديل بين الوضع ثنائي الأبعاد والوضع ثلاثي الأبعاد.

🏠 مفتاح الرجوع

يعرض الشاشة السابقة.

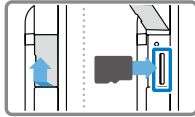
🖱️ الماوس اللوحي

المسها بإصبعك لتشغيل المنتج.

← انظر "استخدام الماوس اللوحي" في صفحة 17

📁 فتحة بطاقة microSD

أدخل بطاقة microSD متوفرة تجاريًا.



🔍 مفتاح التبديل

عند إجراء إحدى العمليات بالضغط على مفتاحي الانتقال لأعلى ولأسفل، يُستخدم هذا المفتاح في التبديل بين ضبط مستوى الصوت و ضبط درجة السطوع والتبديل بين الوضع ثنائي الأبعاد والوضع ثلاثي الأبعاد.

☰ مفتاح القائمة

يعرض القوائم المتوفرة للشاشة الحالية.

🏠 مفتاح الشاشة الرئيسية

اضغط عليه للرجوع إلى الشاشة الرئيسية.



نقرة كتم الصوت

بالنقر مرتين هنا يمكنك تنشيط وظيفة نقرة كتم الصوت التي تؤدي إلى إيقاف التشغيل وإخفاء الصورة وكتم الصوت بشكل مؤقت. راجع الدليل المرجعي للاطلاع على مزيد من التفاصيل حول تمكين وظيفة كتم الصوت.

الكاميرا/المؤشر

تلتقط الصور والأفلام. يومض المؤشر عندما تكون الكاميرا قيد التشغيل.
 ◀ انظر "التطبيقات المثبتة سابقاً" في صفحة 22

حاجب الضوء

يحمي المنتج من الضوء الخارجي الزائد، وتؤدي عتمة الحاجب إلى تغيير طريقة مشاهدة البيئة المحيطة والصور.

منفذ توصيل نظارة الرؤية

يُستخدم في التوصيل بوحدة التحكم.
 ◀ انظر "الشحن" في صفحة 12

الذراعان

افتح الذراعان لارتداء النظارة.
 ◀ انظر "ارتداء نظارة الرؤية" في صفحة 13

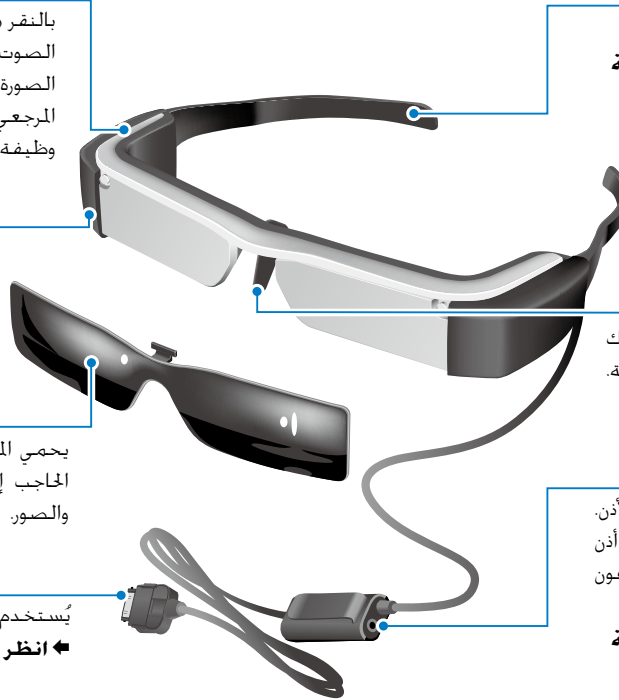
وسائد الأنف

من خلال تغيير عرض الوسائد وموضعها، يمكنك ضبط ارتفاع العدستين على الوضعية المناسبة.

مقبس ميكروفون سماعة الأذن

يُستخدم في توصيل ميكروفوني سماعة الأذن. يمكنك أيضًا توصيل ميكروفوني سماعة أذن متوفرين جاريًا. لكن لا يمكنك توصيل ميكروفون فقط.

◀ انظر "ارتداء نظارة الرؤية" في صفحة 13



الشحن

لا يكون المنتج مشحونًا بالكامل في وقت الشراء؛ لذا ينبغي شحنه قبل الاستخدام. يشرح هذا القسم كيفية الشحن باستخدام مهايئ التيار المتردد. يستغرق الشحن البدئي 5 ساعات تقريبًا.

1 وُصِّلَ نظارة الرؤية ووحدة التحكم.

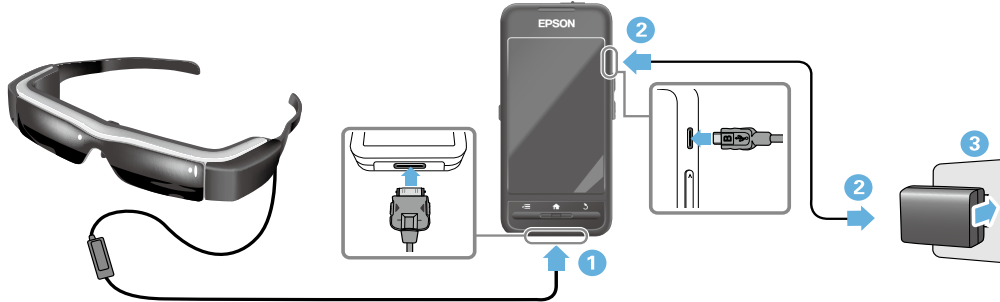
أدخل كابل توصيل نظارة الرؤية في منفذ توصيل نظارة الرؤية بوحدة التحكم حتى تسمع صوت طقطقة.

2 وُصِّلَ وحدة التحكم ومحوّل التيار المتردد.

وُصِّلَ وحدة التحكم ومحوّل التيار المتردد بكبل USB.

3 وُصِّلَ محوّل التيار المتردد.

يومض عندئذٍ مؤشر بيان الحالة باللون الأزرق الفاتح.



وتكتمل عملية الشحن عند توقف وميض مؤشر بيان الحالة وتحوّله إلى ضوء أزرق فاتح مستمر. وعندئذٍ، افصل مهايئ التيار المتردد وكبل USB.

يبلغ عمر البطارية ست ساعات تقريبًا. وقد يختلف حسب التطبيقات التي يتم تشغيلها وظروف الاستخدام البيئية.

ارتداء نظارة الرؤية

1 استخدم كلتا اليدين لفتح ذراعي النظارة ثم قم بارتدائها.

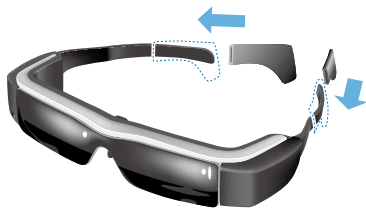


تنبيه

لا تستخدم القوة المفرطة عند فتح ذراعي نظارة الرؤية.

ملاحظة

إذا لم تشعر بنبات نظارة الرؤية عند إرتدائها. فركّب خطافي الأذن المرفقين. اضبط خطافي الأذن إلى الأمام أو الخلف بحيث يتم تركيبهما بإحكام.



شرح ألوان مؤشر بيان الحالة

يبدل لون المؤشر وحالته على الحالة التي عليها المنتج.

أزرق فاتح	قيد التشغيل
وميض باللون الأزرق الفاتح (فواصل زمنية لمدة ثانية واحدة)	قيد بدء التشغيل/إيقاف التشغيل
وميض باللون الأزرق الفاتح (فواصل زمنية لمدة ثانيتين)	قيد الشحن
وميض باللون الأحمر	طاقة البطارية آخذة في الانخفاض/خطأ في بدء التشغيل
وميض ثلاث مرات باللون الأحمر	طاقة البطارية غير كافية لبدء التشغيل
أزرق	وضع السكون

بالنسبة إلى الأشخاص الذين يرتدون نظارات طبية

يمكن ارتداء نظارة الرؤية فوق النظارة الطبية التي يصل عرضها إلى 145 م.

ملاحظة

اضبط وسادتي الأنف كما هو موضح أدناه.

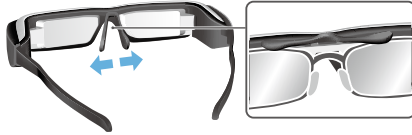
• اسحب الوسادتين بحيث ترتكزان على أنفك فوق إطار النظارة الطبية.



• قلل عرض الوسادتين بحيث تستقران على أنفك في الفجوة بين إطار النظارة الطبية.

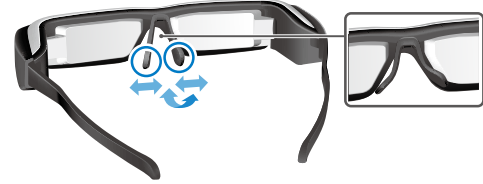


• قم بتسوية الوسادتين بحيث تصبحان مشدودتين على النظارة الطبية.



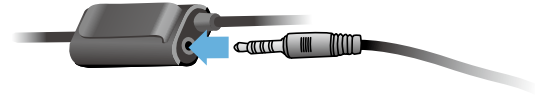
2 **اضبط عرض وسادتي الأنف وموضعهما حتى تصبح العدستان في مستوي العين.**

اضبط الارتفاع بحيث يمكنك مشاهدة الصور بسهولة. اضبط وسادتي الأنف بحيث تتناسبان مع شكل الأنف.



3 **وَصِّل ميكرفوني سماعة الأذن بمقبس ميكرفوني سماعة الأذن.**

ركب ميكرفوني سماعة الأذن قبل الارتداء أو قبل تشغيل أي محتوى. قد تسمع صوت ضوضاء إذا تم فصل ميكرفوني سماعة الأذن أو توصيلهما أثناء تشغيل محتوى.



4 **ارتد ميكرفوني سماعة الأذن.**

التشغيل وإيقاف التشغيل

التشغيل

ملاحظة

تحقق من مستوي الشحن قبل تشغيل المنتج.

← انظر "الشحن" في صفحة ١٢

1 حرك مفتاح الطاقة ناحية [⏻] وتبته في هذا الموضع إلى أن يضيء مؤشر بيان الحالة باللون الأزرق الفاخ.



يومض مؤشر بيان الحالة باللون الأزرق الفاخ عند بدء التشغيل. وتكتمل عملية بدء التشغيل عند توقف وميض مؤشر بيان الحالة وتحوله إلى ضوء أزرق فاخ مستمر. ارتد نظارة الرؤية وتأكد من عرض الشاشة الرئيسية.

ملاحظة

• راجع ما يلي للاطلاع على معلومات حول استخدام الماوس اللوحي.

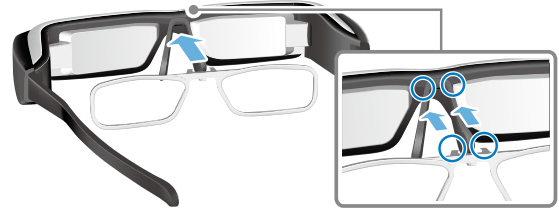
← انظر "استخدام الماوس اللوحي" في صفحة 17

• إيقاف تشغيل الشاشة عند تشغيل المنتج (وضع السكون)

عند تحريك مفتاح الطاقة مسافة وجيزة ناحية [⏻]، يدخل المنتج إلى وضع السكون ويتحول مؤشر بيان الحالة إلى اللون الأزرق. يمكن الخروج من وضع السكون من خلال تحريك مفتاح الطاقة مسافة وجيزة ناحية [⏻] مرة أخرى.

باستخدام حامل العدسة الرفيق، يمكنك ارتداء نظارة الرؤية دون مواجهة المشاكل المرتبطة عادة بارتدائها فوق النظارة الطبية.

اتصل بصانع النظارات لضبط العدسات المخصصة في حامل العدسات وتركيب نظارة الرؤية فوقها. (يتحمل المستخدم تكلفة العدسات. وحسب كفاءة صانع النظارات، قد لا يتمكن من تركيب العدسات المخصصة في الحامل).



عدسات مدعومة بالحامل

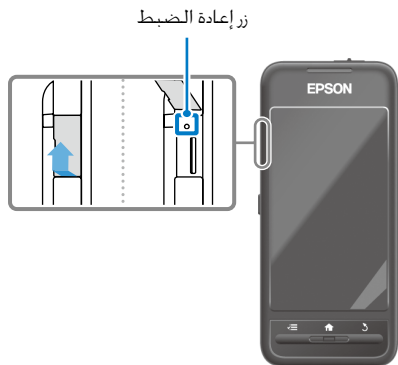
العدسة (الطول × العرض)	٥0 × 24 مم
وسادات الأنف	20 مم
المسافة بين إنساني العينين (PD) للإطار	70 مم
الانحناء	4

ملاحظة

قد لا تتمكن من عرض الصور عند استخدام عدسات خاصة مثل العدسات الملونة والعاكسة والمستقطبة.

ملاحظة

- إذا جُمِدَ المنتج، يمكنك فرض إيقاف التشغيل بإحدى الطرق الآتية.
- حرّك مفتاح الطاقة ناحية [⏻] وثبّته في هذا الموضع لمدة ثماني ثوانٍ على الأقل.
- استخدم شيئاً رقيقاً للضغط على زر إعادة الضبط لمدة ثانيتين على الأقل.



تنبيه

لا تفرس إيقاف تشغيل المنتج إلا في حالة جمده، وإلا، فقد تفقد البيانات والإعدادات المحزنة.

• تعطيل عمليات وحدة التحكم (قفل المفاتيح)

حرّك مفتاح الطاقة في الاتجاه العكسي [⏻] لتشغيل قفل المفاتيح، وإلغاء قفل المفاتيح، حرّك مفتاح الطاقة إلى المنتصف.

إيقاف التشغيل

- 1 حرّك مفتاح الطاقة ناحية [⏻] وثبّته في هذا الموضع لمدة ثانية واحدة على الأقل.



تظهر عندئذ شاشة [إيقاف التشغيل].

- 2 المس الماوس اللوحي وحرّك [⏻] إلى [موافق] ثم انقر فوق الماوس اللوحي لتأكيد الإجراء.

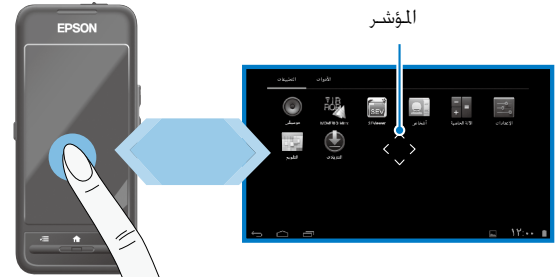


يتم إيقاف تشغيل الطاقة.

عمليات التشغيل

استخدام الماوس اللوحي

يشرح هذا القسم كيفية تشغيل المنتج باستخدام الماوس اللوحي. يظهر مؤشر على الشاشة عندما تلمس الماوس اللوحي بإصبعك. حرك المؤشر لتشغيل المنتج.



طرق التشغيل

■ النقر

حرك المؤشر إلى أيقونة أو عنصر معروض، ثم انقر على الماوس اللوحي. نفذ هذا الإجراء لبدء تشغيل تطبيقات وتحديد عناصر.

شكل المؤشر:



■ السحب

المس الماوس اللوحي لمدة ثانية واحدة تقريباً لاختيار الأيقونة أو العنصر المعروض، ثم اسحب إصبعك على الماوس اللوحي لتحريكه. نفذ هذا الإجراء لتحريك الأيقونات والتمرير عبر الشاشات أو تغييرها.

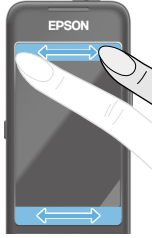
شكل المؤشر:



■ التمرير السريع

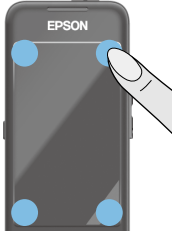
مرر إصبعك مع حركة سحب أو مرر إصبعين على الماوس اللوحي.





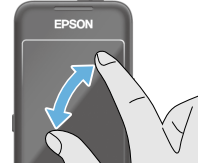
■ مفتاح الانتقال لليسار/الييمين

حرّك إصبعك يميناً أو يساراً بطول حافة الشاشة لتحريك العنصر المحدد إلى اليمين أو اليسار. ثبّت إصبعك في مكانه لمواصلة التحرك يميناً أو يساراً لتجاوز عرض الشاشة الحالية.



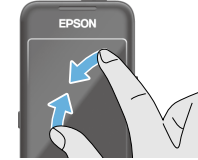
■ مفتاح التحديد

انقر فوق أي زاوية لتأكيد العنصر المحدد.



■ التكبير

يُستخدم في تكبير حجم الشاشة بتحريك إصبعين بعيداً عن بعضهما.



■ التصغير

يُستخدم في تصغير حجم الشاشة بضم إصبعين إلى بعضهما.

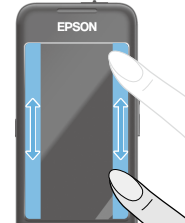
وظيفة مفتاح النقل

يتيح لك نقل العناصر المحددة وتأكيدهما.

ملاحظة

عند تشغيل وظيفة مفتاح النقل، يمكنك تحديد ما إذا كنت تريد عرض العناصر التالية أم لا. راجع الدليل المرجعي للاطلاع على مزيد من التفاصيل.

- عمليات الانتقال لأعلى/لأسفل: [] []
- عمليات الانتقال لليسار/الييمين: [] []
- عمليات التحديد: []



■ مفتاح الانتقال لأعلى/لأسفل

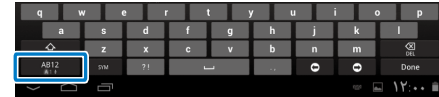
حرّك إصبعك لأعلى أو لأسفل بطول حافة الشاشة لنقل العنصر المحدد لأعلى أو لأسفل. ثبّت إصبعك في مكانه لمواصلة التحرك لأعلى ولأسفل لتجاوز عرض الشاشة الحالية.

إدخال النص

انقر فوق موضع يتيح إمكانية عرض لوحة المفاتيح البرمجية. وانقر فوق لوحة المفاتيح لإدخال نص.

تغيير نوع الحروف

انقر فوق المفتاح [AB12] في لوحة المفاتيح لتغيير نوع الحروف باللوحة.

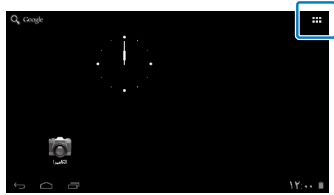


ملاحظة

يمكنك إجراء إعدادات تفصيلية في [إعدادات] - [شخصي] - [اللغة والإدخال].
راجع الدليل المرجعي للاطلاع على مزيد من التفاصيل.

بدء تشغيل تطبيق

ابدأ تشغيل تطبيق من شاشة قائمة التطبيقات.



الشاشة الرئيسية



شاشة قائمة التطبيقات



شاشة التطبيق

استخدام الشاشة الرئيسية

يمكنك بدء تشغيل تطبيقات وضبط العديد من الإعدادات من الشاشة الرئيسية.

الشاشة التالية هي الشاشة الأولية التي تشاهدها عند استخدام هذا المنتج.

اضغط على المفتاح [🏠] لعرض الشاشة الرئيسية.



1 منطقة التطبيقات/عناصر الواجهة

تتيح لك هذه المنطقة تخطيط اختصارات وعناصر واجهة التطبيقات المعروضة على الشاشة الرئيسية.

2 قائمة التطبيقات/عناصر الواجهة

تعرض شاشة قائمة التطبيقات/الأدوات

3 شريط الحالة

يشير إلى حالة المنتج.

4 الأزرار الافتراضية

← : تُستخدم للعودة إلى الشاشة السابقة.

🏠 : تعرض الشاشة الرئيسية.

📁 : تعرض التطبيقات المستخدمة حاليًا.

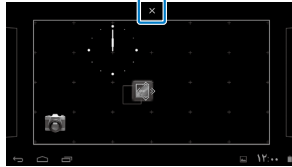
حذف تطبيقات وعناصر واجهة من الشاشة الرئيسية

احذف التطبيقات وعناصر الواجهة التي تم وضعها في الشاشة الرئيسية.

- 1 في الشاشة الرئيسية، استمر في الضغط بإصبعك على التطبيق/عنصر الواجهة الذي تريد حذفه.

سيظهر عندئذٍ [X] أعلى الشاشة.

- 2 اسحب التطبيق/عنصر الواجهة الذي تريد حذفه فوق [X]. ثم ارفع إصبعك.



ترتيب التطبيقات وعناصر الواجهة في الشاشة الرئيسية

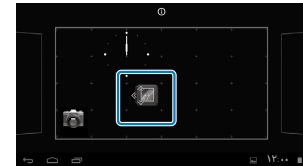
حدّد التطبيقات وعناصر الواجهة التي تريد عرضها في الشاشة الرئيسية من شاشة قائمة التطبيقات/الأدوات ثم رتبها.

- 1 في شاشة قائمة التطبيقات/الأدوات، حرّك المؤشر إلى التطبيق/عنصر الواجهة ثم استمر في الضغط بإصبعك على قائمة التطبيق/عنصر الواجهة.



تظهر عندئذٍ الشاشة التي تتيح لك تحديد الموقع لوضع الأيقونة في الشاشة الرئيسية.

- 2 اسحب إلى الموضع الذي تريد وضع الأيقونة فيه ثم ارفع إصبعك.



عدم وجود اتصال عبر وضع MOVERIO Mirror جهاز الاستقبال والعرض	
---	--

التطبيقات المثبتة سابقًا

راجع الدليل المرجعي للاطلاع على مزيد من التفاصيل حول كل تطبيق.

المعرض ← في صفحة 28	
موسيقى	
التصفح ← في صفحة 29	
SE Viewer	
MOVERIO Mirror ← في صفحة 30	
التقويم	
بحث	
المستخدم	
مسجل الصوت	
الآلة الحاسبة	

أيقونات شريط الحالة

تشغيل موسيقى	
الاتصال عبر USB	
توصيل/استخدام الشبكة المحلية اللاسلكية	
الاتصال عبر Bluetooth	
مسح بطاقة microSD ضوئيًا	
حالة شحن البطارية	
الشحن	
اكتمال التنزيل	
تقنية Dolby Digital Plus قيد التشغيل	
إخراج بطاقة microSD	
الاتصال عبر وضع MOVERIO Mirror المصدر	
عدم وجود اتصال عبر وضع MOVERIO Mirror المصدر	
الاتصال عبر وضع MOVERIO Mirror جهاز الاستقبال والعرض	

موسيقى
قائمة تشغيل الموسيقى
التحكم في الطاق
بحث
إعدادات
MOVERIO Mirror

بريد	
الكاميرا	
الساعة	
التنزيلات	
إعدادات	
Moverio APPS Market	

عناصر الواجهة المتوفرة

عناصر الواجهة هي تطبيقات صغيرة تعرض معلومات في الشاشة الرئيسية، وتتوفر عناصر الواجهة التالية لهذا المنتج.

ساعة عادية
إشارة
التقويم
جهات الاتصال
بريد

الإعدادات الأولية

اضبط الإعدادات التالية قبل استخدام المنتج.

إعداد الشبكة

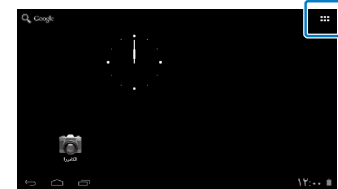
اضبط إعدادات Wi-Fi بحيث يمكن للمنتج الاتصال بالإنترنت عبر بيئة شبكة محلية لاسلكية.

ملاحظة

تحقق مما يلي قبل إجراء الإعداد.

- معرّف SSID (اسم الشبكة) لنقطة وصول الشبكة المحلية اللاسلكية أو خدمة الشبكة المحلية اللاسلكية التي تريد الاتصال بها.
- كلمة المرور ونوع أمان الشبكة التي تريد الاتصال بها.

1 انقر فوق [⋮] في الشاشة الرئيسية.

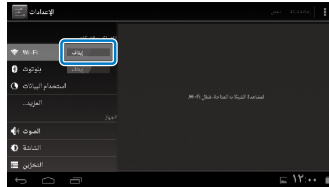


تظهر عندئذٍ شاشة قائمة التطبيقات.

2 انقر فوق [⋮] في شاشة قائمة التطبيقات.




3 انقر فوق [اللاسلكي والشبكات] - [Wi-Fi] - [إيقاف] لضبط Wi-Fi على [تشغيل].



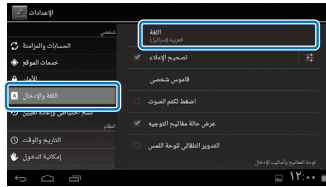
تظهر عندئذٍ معرفات SSID (أسماء الشبكات)

ضبط اللغة

يمكنك تعيين لغة العرض.

1 انقر فوق [] في شاشة قائمة التطبيقات.

2 انقر فوق [شخصي] - [اللغة والإدخال] - [اللغة].



3 انقر فوق اللغة التي تريد استخدامها.




تتغير حينئذ لغة العرض إلى اللغة المحددة.

4 انقر فوق SSID (اسم الشبكة) التي تريد الاتصال بها.



5 أدخل كلمة المرور، ثم انقر فوق [اتصال].



تتضمن عملية الإعداد عند ظهور [] في شريط الحالة.

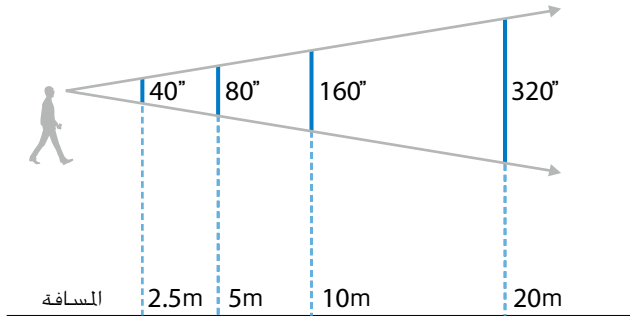
ملاحظة

- راجع ما يلي للاطلاع على تفاصيل حول كيفية إدخال نص.
- انقر "إدخال النص" في صفحة 19
- يمكنك إضافة SSID يدويًا في حالة عدم العثور على الشبكة التي تريد الاتصال بها. راجع الدليل المرجعي للاطلاع على مزيد من التفاصيل.

نصائح للرؤية

كيفية عرض الشاشة

يمكنك تغيير حجم الشاشة حسب المسافة من موضع الرؤية. فإذا كان موضع الرؤية بعيدًا، فستشعر وكأن الشاشة بعيدة وحجمها أكبر. وإذا كان موضع الرؤية قريبًا، فستشعر وكأن الشاشة قريبة وحجمها أصغر. يختلف الإحساس بحجم الشاشة من فرد لآخر.



تنبيه

من الصعب رؤية جميع البيئات المحيطة أثناء العرض باستخدام هذا المنتج. لا تترك أي أشياء ضعيفة أو هشة في البيئة المحيطة القريبة، ولا تتجول أثناء ارتداء نظارة الرؤية.

ضبط التاريخ والوقت

اضبط التاريخ والوقت.

1 انقر فوق [] في شاشة قائمة التطبيقات.

2 انقر فوق [النظام] - [التاريخ والوقت] - [التاريخ والوقت التلقائي].

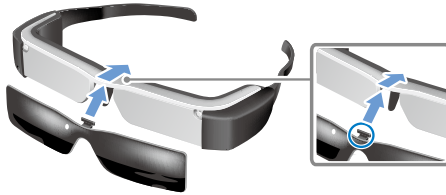


يتم ضبط التاريخ والوقت تلقائيًا.

ملاحظة

- في حالة عدم اتصال المنتج بالإنترنت، لن يتم ضبط التاريخ والوقت تلقائيًا.
- عند ضبط التاريخ والوقت يدويًا، يمكنك أيضًا ضبط إعدادات أخرى مثل المنطقة الزمنية وصيغة العرض. راجع الدليل المرجعي للاطلاع على مزيد من التفاصيل.

- 2 **ضع مركز الحجاب البديل فوق مركز نظارة الرؤية، ثم اضغط على المركز حتى تسمع صوت استقراره في نظارة الرؤية.**



تنبيه

قد يتعرض حجاب الضوء للتلف في حالة الضغط عليه أو سحبه بقوة مفرطة. لا تستخدم القوة المفرطة مع حجاب الضوء.

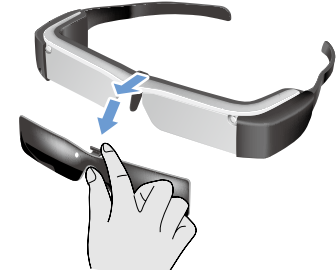
ملاحظة

- يختلف مدى إدراك الصورة حسب الفرد ذاته.
- إذا وجد اختلاف بين قوة البصر في عينك اليمنى واليسرى، فقد لا تتمكن من مشاهدة الصور ثلاثية بشكل صحيح.
- قد يختلف مدى إدراك الصورة حسب وضوح البيئة المحيطة.

استبدال حجاب الضوء

من خلال تركيب حجاب الضوء البديل (الظلام)، يمكن الحد من مقدار الضوء الخارجي الذي يدخل إلى المنتج لزيادة تشبع اللوني للصورة.

- 1 **ضع إصبعك أسفل حجاب الضوء واسحب إلى الأمام.**



مشاهدة الأفلام المنسوخة من جهاز كمبيوتر (المعرض)

يشرح هذا القسم كيفية عرض صور محفوظة في جهاز الكمبيوتر. أنسخ بيانات الفيلم من جهاز الكمبيوتر إلى وحدة التخزين الداخلية بهذا المنتج أو إلى بطاقة microSD متوفرة جاريًا.

اعرض البيانات المنسوخة باستخدام المعرض.

ملاحظة

تحقق من النقاط التالية مقدمًا.

- عند نسخ بيانات فيلم من جهاز كمبيوتر، وصل جهاز الكمبيوتر بهذا المنتج باستخدام كبل USB. يتعرف الكمبيوتر على المنتج بوصفه جهازًا محمولًا. وبذلك يمكنك نسخ البيانات إلى وحدة التخزين الداخلية أو بطاقة microSD. راجع دليل بدء التشغيل للاطلاع على مزيد من التفاصيل.

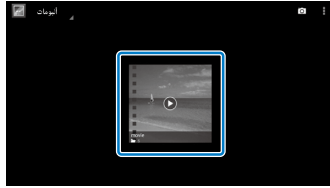
← "مشاهدة الأفلام المنسوخة من جهاز كمبيوتر" (دليل بدء التشغيل)

- تبلغ سعة وحدة التخزين الداخلية بهذا المنتج 8 جيجابايت.
- بطاقة microSD غير مرفقة بهذا المنتج. يدعم هذا الجهاز بطاقات microSD بسعة حتى 2 جيجابايت، وبطاقات microSDHC بسعة حتى 32 جيجابايت متوفرة جاريًا. أدخل البطاقة في فتحة بطاقة microSD بوحدة التحكم، ثم انسخ البيانات.

1 انقر فوق [] في شاشة قائمة التطبيقات.

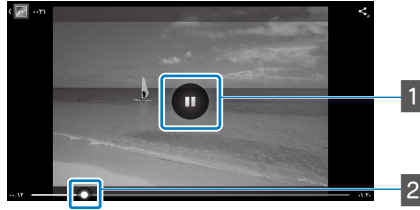
تظهر عندئذٍ شاشة المعرض الرئيسية.

2 انقر فوق البيانات التي تريد عرضها.



انقر فوق [] لعرض شاشة تحديد التطبيقات. انقر فوق [متشغل الفيديو] لبدء تشغيل البيانات.

العمليات التي تتم أثناء تشغيل الأفلام



1 الإيقاف المؤقت

يظهر زر الإيقاف المؤقت عند النقر فوق الشاشة. انقر فوق [] لإيقاف التشغيل مؤقتًا.

2 ضبط بدء تشغيل الفيلم

اسحب [] إلى اليمين أو اليسار لتغيير الموضع الذي تريد بدء التشغيل عنده.

- 1 علامة التبويب
- 2 حقل URL

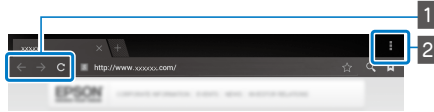
عمليات المتصفح الأساسية

يمكنك إجراء العمليات التالية في صفحات ويب.

- النقر: النقر فوق الروابط والأزرار.
- التمرير السريع: تمرير الصفحات. استخدم إصبعين للتمرير بسلاسة.
- التكبير/التصغير: تكبير/تصغير الصفحة.

← انظر "استخدام الماوس اللوحي" في صفحة 17

استخدام قائمة المتصفح



- 1 العودة إلى الصفحة السابقة [←]. والانتقال إلى الصفحة التالية [→]. وتحديث الصفحة [C]
- 2 لائحة القائمة [i]

تتيح لك اللائحة القائمة إضافة علامات تبويب جديدة أو تصفح نص في الصفحة.
راجع الدليل المرجعي للاطلاع على مزيد من التفاصيل حول كل قائمة.

مشاهدة الأفلام في موقع ويب (المتصفح)

شرح هذا القسم كيفية الاتصال بالإنترنت ومشاهدة الأفلام في موقع ويب.
اتصل بالإنترنت باستخدام المتصفح.

ملاحظة

- تحقق من النقاط التالية مقدمًا.
- توفر بيئة شبكة محلية لاسلكية.
- ضبط Wi-Fi على وضع التشغيل.

← انظر "الإعدادات الأولية" في صفحة 24

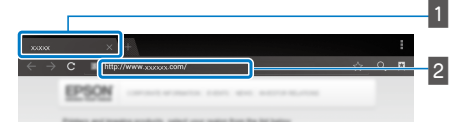
1 انقر فوق [] في شاشة قائمة التطبيقات.
تظهر عندئذ شاشة المتصفح.

2 انقر فوق حقل URL ثم أدخل كلمة بحث أو عنوان URL.

← انظر "إدخال النص" في صفحة 19

ملاحظة

إذا كان عنوان URL مخفيًا، فانقر فوق علامة التبويب لعرضه مرة أخرى.



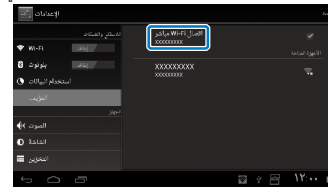


3 انقر فوق [الجهاز المستهدف].



4 واصل بالأجهزة.

- عند استقبال صور من أجهزة أخرى:
- تحقق من معرف هذا المنتج ثم اضغط علي المفتاح [3].



مزامنة أجهزة وشاشات أخرى (Mirror)

يشرح هذا القسم كيفية توصيل هذا المنتج بأجهزة كمبيوتر وهواتف ذكية وأجهزة تلفزيون تدعم تقنية Miracast. يمكنك استخدام هذا المنتج بعد ذلك لمشاهدة محتوى معروض في جهاز كمبيوتر أو هاتف ذكي. أو مشاهدة محتوى معروض في جهاز تلفزيون عبر هذا المنتج.

شاهد المحتويات باستخدام MOVERIO Mirror.

ملاحظة

تحقق من النقاط التالية مقدمًا.

- الجهاز المستخدم بدعم تقنية Miracast.
- [تحديد الخيارات إعدادات] - [اللاسلكي والشبكات] - [اتصال Wi-Fi مباشر].
- للمزامنة مع أجهزة لا تدعم تقنية Miracast. يمكنك استخدام Wireless Mirroring Adapter الرفق أو الاختياري.
- التوصيلات غير مضمونة لبعض الأجهزة.

1 انقر فوق [] في شاشة قائمة التطبيقات.

تظهر عندئذ شاشة MOVERIO Mirror الرئيسية.

2 حدد وضع الاتصال.

- عند استقبال صور من أجهزة أخرى: حدد [جهاز الاستقبال والعرض].
- عند إرسال صور إلى أجهزة أخرى: حدد [المصدر].

ملاحظة

- أثناء تشغيل MOVERIO Mirror، يتم عرض الأيقونات التي توضح حالة التوصيل الوضع في شريط الحالة.
- من خلال وضع MOVERIO Mirror widget في الشاشة الرئيسية، يمكنك التحقق من حالة الاتصال بالأجهزة ووضع الاتصال.

- عند إرسال صور إلى أجهزة أخرى:

انقر فوق معرف الجهاز الذي تريد الاتصال به ثم اضغط على المفتاح [3].
تظهر شاشة هذا المنتج في الجهاز المتصل.



5 تشغيل المحتوى

- عند استقبال صور من أجهزة أخرى:
حدد معرف هذا المنتج في الجهاز الذي تريد الاتصال به. تظهر شاشة الجهاز المتصل في شاشة المنتج.
- عند إرسال صور إلى أجهزة أخرى:
ابدأ تشغيل المعرض لتحديد المحتوى المراد تشغيله. تظهر شاشة تحديد التطبيق عند تحديد المحتوى.
عند تحديد [MOVERIO Mirror]، يتحول المحتوى المعروض شاشة الجهاز المتصل وشاشة هذا المنتج إلى اللون الأسود.
وعند تحديد [مشغل الفيديو]، يتم عرض المحتوى في كل من هذا المنتج والجهاز المتصل. إلا أن الصوت يخرج من هذا المنتج فقط.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

إذا كنت تعتقد أن المنتج تعرض لخلل وظيفي، فراجع ما يلي.

تعذر تشغيل المنتج

- تأكد أن بطارية المنتج مشحونة بالكامل.
- إذا تعذر تشغيل المنتج بسبب عدم كفاية الطاقة، بضئ مؤشر بيان الحالة باللون الأحمر ثلاث مرات.
- إذا نفذت طاقة البطارية بالكامل، فسيستغرق مؤشر بيان الحالة بعض الوقت ليضيء بعد بدء الشحن. ومن ثم، ينبغي شحن البطارية لمدة 30 دقيقة على الأقل.

← انظر "الشحن" في صفحة 12

- حرّك مفتاح الطاقة ناحية [⏻] ووثّبه في هذا الموضع إلى أن يضيء مؤشر بيان الحالة باللون الأزرق الفاتح. يبدأ تشغيل المنتج عندما يومض مؤشر بيان الحالة باللون الأزرق الفاتح. تكتمل عملية الإعداد عندما يتغير المؤشر من الوميض إلى ضوء أزرق فاتح مستمر.

← انظر "التشغيل" في صفحة 15

- اتصل بمركز الخدمة المحلي في حالة فقدان كلمة مرور قفل الشاشة. إذا تمت إعادة تثبيت نظام التشغيل، فسيتم إعادة ضبط المنتج على إعدادات المصنع الافتراضية.
- قد يتوقف هذا المنتج عن التشغيل عندما تصبح وحدة التحكم ساخنة للغاية بسبب الاستخدام المستمر أو بيئة التشغيل. قم بتبريد المنتج تشغيله مرة أخرى.

تعذر مشاهدة الأفلام أو الاستماع إلى الصوت

- تحقق من دعم التطبيق المستخدم لتسنيق الفيلم.

المعرض	
MP4 (MPEG4+AAC/Dolby Digital Plus), MPEG2 (H.264+AAC/Dolby Digital Plus)	
MPEG2 (H.264+AAC/Dolby Digital Plus)	MOVERIO Mirror

- لا يمكن عرض محتوى محمي بحقوق طبع ونشر.
- الصور الثابتة المدعومة (JPEG و PNG و BMP و GIF)
- تنسيقات الصوت المدعومة (AAC و MP3 و WAV)
- إذا لم يتم عرض الصور عندما يكون لون مؤشر بيان الحالة أزرق فاتح، فقد يكون صوت المنتج مكتومًا. انقر مرتين برفق فوق الناحية اليمنى للمنتج لتحرير وظيفة كتم الصوت.
- عند كتم صوت المحتوى بشكل غير متوقع، قم بتعطيل وظيفة نقره كتم الصوت. راجع الدليل المرجعي للاطلاع على مزيد من التفاصيل.
- استخدم ميكروفون سماعة الأذن المرفق عند إدخال الصوت. تفضل بزيارة الموقع <http://www.epson.com> للاطلاع على ميكروفونات سماعة الأذن الموصى باستخدامها مع هذا المنتج.


الصور مشوشة

- بدّل بين الوضع ثنائي الأبعاد أو ثلاثي الأبعاد.

عند استخدام خدمة شبكة محلية لاسلكية عامة

- تأكد من توفر خدمة الشبكة المحلية اللاسلكية العامة.
- قد يلزم إبرام عقد مع موفر الخدمة كي تستخدم خدمة الشبكة المحلية اللاسلكية العامة.




كيف يمكنني الحصول على التطبيقات؟

يمكنك العثور على التطبيقات التي يدعمها هذا المنتج من خلال Moverio APPS Market. تأكد من الاتصال بالإنترنت، ثم انقر فوق  من شاشة قائمة التطبيقات.

الصيانة

إذا رأيت أتربة علي الصورة أو أن الصورة لم تعد واضحة، فتأكد من عدم وجود أتربة أو بصمات أصابع علي العدسات. وفي حالة وجود غبار أو اتساخ علي العدسات، فامسحها بعناية باستخدام قطعة قماش ناعمة.

تعذر تنفيذ عمليات وحدة التحكم

- لا يمكنك تنفيذ عمليات وحدة التحكم إذا كان مفتاح الطاقة في الجانب العكسي لـ  (عند تمكين وظيفة قفل المفاتيح). حرّك المفتاح إلى المنتصف.
- إذا كان مؤشر بيان الحالة باللون الأزرق (وضع السكون)، فحرّك مفتاح الطاقة مسافة وجيزة ناحية .
- إذا كان الاتجاه الذي يتحرك فيه المؤشر مختلفاً عن تشغيل الماوس اللوحي، فربما يكون إعداد التدوير بوحدة التحكم مضبوطاً على وضع التشغيل. انقر فوق  في شاشة قائمة التطبيقات، ثم حدد [اللغة والإدخال] - [التدوير التلقائي للوحة اللمس].

تعذر الاتصال بالشبكة

- تأكد من إمكانية الوصول إلى بيئة الشبكة المحلية اللاسلكية (Wi-Fi) التي تستخدم فيها المنتج.
- تأكد من تشغيل إعداد الشبكة المحلية اللاسلكية للمنتج. شغل Wi-Fi.

← انظر "الإعدادات الأولية" في صفحة 24

عند الاستخدام في المنزل

- تأكد من تشغيل جهاز توجيه الشبكة المحلية اللاسلكية أو نقطة الوصول.
- تأكد من معرف SSID وكلمة مرور الأمان لجهاز توجيه الشبكة المحلية اللاسلكية أو نقطة الوصول. راجع الوثائق المرفقة بجهاز توجيه الشبكة المحلية اللاسلكية أو نقطة الوصول للاطلاع على مزيد من التفاصيل.

المواصفات الأساسية

رقم الطراز	BT-200
مادة التصنيع	مصقوفة نشطة بتقنية TFT من البولي سيلكون
مقاس لوحة LCD	لوحة عرضة بمقاس 0.42 بوصة (16.9)
عدد وحدات البكسل للوحة LCD	QHD 518400 (أفقي 960 × رأسي 540 نقطة) × 3
زاوية الرؤية	23 درجة تقريبًا
مقاس الشاشة الافتراضي	40 بوصة (مسافة المشاهدة الافتراضية 2.5 متر)
استنساخ الألوان	24 لون بت (حوالي 16770000 لون)
نظام التشغيل	Android™ 4.0
تنسيقات الأفلام المدعومة	MP4 (MPEG4+ AAC/Dolby Digital Plus) وMP3 (MPEG2+ AAC/Dolby Digital Plus) (H.264)
تنسيقات الصور الثابتة المدعومة	JPEG وPNG وBMP وGIF
تنسيقات الصوت المدعومة	WAV وMP3 وAAC
خاصية الأبعاد الثلاثية المدعومة	تنسيق جنبًا إلى جنب (Side-by-side)
الذاكرة الداخلية	1 جيجابايت
ذاكرة المستخدم	8 جيجابايت
الذاكرة الخارجية	بطاقة microSD (سعة 2 جيجابايت بحد أقصى) بطاقة microSDHC (سعة 32 جيجابايت بحد أقصى)
منافذ التوصيل	منفذ USB مصغّر، منفذ توصيل نظارة الرؤية، مقياس مصغر رباعي الأسنان (سماعات أذن مع ميكروفون متوافق مع معايير CTIA) ¹ ، فتحة بطاقة microSD
درجة حرارة التشغيل	من 0 إلى 35 درجة مئوية، ورطوبة نسبية من 10 إلى 80٪ (بدون تكاثف)
درجة حرارة التخزين	من -10 إلى 60 درجة مئوية، ورطوبة نسبية من 10 إلى 90٪ (بدون تكاثف)
قوتلية الطاقة	وحدة التحكم 0 فولت تيار مستمر (عند استخدام موصل USB)
رقم الطراز	PSM05F-050Q(VP)-R
المصنّع	PHIHONG TECHNOLOGY CO., LTD.
مهاينئ التيار المتردد	التصنيف الكهربائي
	من 100 الي 240 فولت تيار متردد، من 50 إلى 60 هرتز، 0.15 أمبير

¹ قد تُفرض بعض القيود أثناء استخدام قابس مهاينئ:

استهلاك الطاقة	1600 ميجاوات عند مقاطع فيديو، و1800 ميجاوات عند الاتصال بشبكة Wi-Fi، و80 ميجاوات عند تشغيل وضع الاستعداد.
البطارية	النوع بطارية ليثيوم بوليمر سعة 2720 مللي أمبير
	محتوى الليثيوم أقل من 1.5 جم
	مقدار الوات في الساعة أقل من 20 وات في الساعة
نطاق التردد	IEEE 802.11 b/g/n
النطاق الترددي	بسرعة 2.4 جيجاهرتز (من 1 إلى 13 قناة)
التضمين	OFDM, DS-SS
نطاق التداخل المحتمل	10 مترًا
عمر البطارية	٦ ساعات تقريباً (عند تشغيل أفلام)
الأبعاد الخارجية (العرض × العمق × الارتفاع)	نظارة الرؤية 32 × 170 × 185 مم (بدون حاجب الضوء) 37 × 170 × 185 مم (بحاجب الضوء)
	وحدة التحكم 19 × 120 × 55 مم (بدون الجزء البارز)
الوزن	نظارة الرؤية 88 جم (بدون حاجب الضوء والكيلات) 96 جم (بدون الكيلات)
	وحدة التحكم 124 جم
الكاميرا	300000 بكسل
سماعات الأذن	الاستقبال 96 ديسيبيل/ميجاوات
	نطاق تردد التشغيل من 20 إلى 20 كيلوهرتز
	المقاومة 16 أوم على الأقل
الخرج	الحد الأقصى لفولتية الخرج أقل من 150 مللي فولت فولتية خصائص النطاق العريض (WBCV) أكبر من 75 مللي فولت
وظيفة الصوت	الصوت المجسم Dolby Digital Plus
	أوضاع جودة الصوت OFF/Classical/Pop/Vocal/Live/Movie/Stadium
المستشعرات	نظام تحديد الموقع العالمي GPS ¹ /مستشعر مغناطيسي أرضي/مقياس تسارع/ مستشعر جيروسكوبي
تقنية Bluetooth	قياسي V3.0
	الأوضاع AVRCP/HSP/A2DP/HID/OPP/SPP

¹ يلتقط نظام GPS معلومات الأقمار الصناعية تلقائيًا من الخادم عبر إحدى الشبكات باستخدام GPStream PGPS

حقوق الملكية الفكرية

تم التصنيع بموجب ترخيص من معالم Dolby. إن Dolby ورمز D المزدوج علامات تجارية مسجلة لمعامل Dolby.



العلامات التجارية

جميع الحقوق محفوظة. © OMRON SOFTWARE Co., Ltd. iWnnIME

شعار microSDHC من العلامات التجارية المسجلة لشركة SD-3C, LLC



كما تعد Wi-Fi® و Wi-Fi Direct™ و Miracast™ علامات تجارية خاصة بشركة Wi-Fi Alliance.

أما GPStream PGPSTM في علامة تجارية لشركة RX Networks, Inc

تأتي أسماء المنتجات الأخرى في هذا الدليل أيضًا لأغراض التوضيح فحسب، ويجوز أن تكون علامات تجارية تخص مالكها. تخلي Epson مسؤوليتها عن جميع الحقوق المرتبطة بهذه العلامات.

ترخيص برمجيات

المصدر المفتوح

- 1 - هذا المنتج يحتوي على برامج برمجيات المصدر المفتوح وفقاً لشروط الترخيص لكل برنامج.
- 2 - نحن نقدم رمز المصدر لبعض برامج برمجيات المصدر المفتوح، لمدة خمس (5) سنوات بعد التوقف عن تشغيل هذا المنتج. إذا كنت ترغب في الحصول على رمز المصدر أعلاه، فالرجاء مراجعة الموقع "<http://www.epson.com>" والاتصال بمركز دعم العملاء في منطقتك. يجب أن نلتزم بشروط الترخيص لكل برنامج من برامج برمجيات المصدر المفتوح.
- 3 - برامج برمجيات المصدر المفتوح غير مشمولة بأي ضمان: حتى أنها غير مشمولة بالضمان الضمني الخاص بالنسويق والمواثمة لأي غرض خاص. راجع اتفاقيات الترخيص لكل برنامج من برامج برمجيات المصدر المفتوح للحصول على مزيد من التفاصيل. المنشورة في المنتج.
- 4 - شروط الترخيص لكل برنامج من برامج برمجيات المصدر المفتوح مشروحة في الشاشة الرئيسية، التهيئات، حول الجهاز، معلومات قانونية، تراخيص المصدر المفتوح للبرنامج.

ملاحظات عامة

ملاحظات بشأن الشبكة المحلية اللاسلكية

لا تستخدم وظيفة الشبكة المحلية اللاسلكية في فرنسا ما لم تكن في مكان داخلي. إذا اشترت هذا المنتج من خارج أمريكا الشمالية وتايوان، يرجى ملاحظة أن هذا المنتج يصدر موجات كهرومغناطيسية خاصة بالشبكة المحلية اللاسلكية على القنوات من 1 إلى 13. لذلك، لا تستخدم وظيفة الشبكة المحلية اللاسلكية في أمريكا الشمالية وتايوان؛ حيث تكون الشبكة المحلية اللاسلكية مفتصرة على القنوات من 1 إلى 11 بموجب قانون الرسائل البرقية اللاسلكية. اتبع القوانين واللوائح المحلية عند الاستخدام في مناطق أخرى.

اللائحة التنظيمية لقانون البرق اللاسلكي

الأنشطة التالية محظورة بقانون البرق اللاسلكي.
" التعديل والتفكيك (بما في ذلك الهوائي)
" إزالة علامة التوافق

قيود الاستخدام

تم تصنيع هذا المنتج استنادًا إلى المواصفات الخاصة ببلد البيع. اتصل بأقرب مركز خدمة دعم عند استخدام هذا المنتج خارج نطاق بلد البيع عند استخدام هذا المنتج لتطبيقات تتطلب مستويات مرتفعة من الموثوقية/السلامة مثل أجهزة الإرسال المتعلقة مجال الطيران أو القطار أو النقل البحري أو السيارات أو أجهزة التوقيت من الكوارث؛ ومختلف أجهزة السلامة. ينبغي عدم استخدام هذا المنتج إلا بعد مراعاة تضمين أجهزة التوافقية والتلفزيونية والمعدات الاحتياطية البديلة في التصميم الخاص بك للحفاظ على السلامة والموثوقية الكلية للنظام. وبما أن هذا المنتج غير مخصص للاستخدام في التطبيقات التي تتطلب مستويات عالية جدًا من الموثوقية/السلامة مثل معدات الفضاء أو معدات الاتصالات الرئيسية أو معدات التحكم في الطاقة النووية أو المعدات الطبية ذات الصلة بالرعاية الطبية المباشرة، يرجى منك تقدير مدى ملاءمة هذا المنتج بنفسك بعد إجراء تقييم كامل له.

ملاحظات على التردد

يعمل هذا المنتج بنفس النطاق الترددي كمنتج صناعي مثل أفران الميكروويف والأجهزة العلمية والطبية وأنظمة رصد الأجسام المتحركة (RF-ID) (مباني محطات الراديو المرخصة، ومحطات راديو الهواء والمحطات الإذاعية غير المرخصة ذات الطاقة المنخفضة يُشار إليها في ما بعد باسم "محطات إذاعية أخرى") التي تستخدم في خطوط الإنتاج بالمصانع.

1- تحقق من عدم وجود "محطات راديو أخرى" في المنطقة المجاورة قبل استخدام هذا المنتج.

2- إذا تسبب هذا المنتج في إحداث تداخل للترددات اللاسلكية بين المنتج و"محطات الراديو الأخرى"، فحرك على الفور إلى أي موقع آخر ثم توقف عن استخدام المنتج واتصل بالبايع المحلي لطلب النصيحة لمنع التداخل (كإقامة حواجز على سبيل المثال).

3- إضافة إلى ذلك، عند حدوث تداخل ضار لموجات الراديو بين المنتج و"محطات الراديو الأخرى"، اتصل بالبايع المحلي.

التوافق مع JIS C 61000-2-3-2
يتوافق هذا المنتج مع معيار "JIS C 61000-2-3-2" التوافقي الحالي.

Europe



Canada

IC ID : 1052D-H560A

U.S.A.

FCC ID : SKSH560A

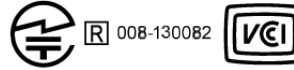


معلومات المصادقة

Singapore

Complies with IDA standards
DB101624

Japan



معلومات المصادقة

في فرنسا، يُسمح باستخدام وظيفة WLAN في البيئات الخارجية فقط.
الغرض من استخدام وظيفة WLAN هو الاتصال بنقطة وصول بتردد ٢,٤ جيجاهرتز.



CE
إعلان المطابقة

قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson

تسري قائمة العناوين هذه اعتبارًا من أغسطس 2012. ويمكن الحصول على عناوين جهات الاتصال الأحدث من مواقع الويب المناظرة المدونة في هذا الكتيب. وإذا لم تعثر على ما تريد على هذه الصفحات، الرجاء زيارة الصفحة الرئيسية لشركة Epson على الموقع www.epson.com.

EUROPE, MIDDLE EAST & AFRICA

ALBANIA

ITD Sh.p.k.

Gjergji Center Rr Murat Toptani
04000 Tirana, Albania
Tel: 00355 4 2256031
Fax: 00355 4 2256013
<http://www.itd-al.com>

AUSTRIA

Epson Deutschland GmbH

Buopark Donau Inkustrasse 1-7 /
Stg. 6 / 2. OG A-3400 Klosterneu-
burg, Austria
Tel: +43 (0) 2243 - 40 181 - 0
Fax: +43 (0) 2243 - 40 181 - 30
<http://www.epson.at>

BELGIUM

Epson Europe B.V.

Branch office Belgium

Belgicastraat 4 - Keiberg, B-1930
Zaventem, Belgium
Tel: +32 2/ 7 12 30 10
Fax: +32 2/ 7 12 30 20
Hotline: 070 350120
<http://www.epson.be>

BOSNIA AND

HERZEGOVINA

NET d.o.o. Computer Engineering

Vukovarska 24. 88000 Mostar, Bosnia
and Herzegovina
Tel: 00387 36449660
Fax: 00387 36449669
E-mail: info@net.com.ba
<http://www.net.com.ba>

BULGARIA

Epson Service Center Bulgaria

c/o ProSoft Central Service Akad.
G. Bonchev SRT. bl.6 1113 Sofia,
Bulgaria
Tel: 00359 2 979 30 75
Fax: 00359 2 971 31 79
E-mail: info@prosoft.bg
<http://www.prosoft.bg>

CROATIA

MR servis d.o.o.

Dugoselska cesta 5 10370 Rugvica,
Croatia
Tel: 00385 16401111
Fax: 03485 13654982
E-mail: info@mrservis.hr
<http://www.mrservis.hr>

CYPRUS

Mechatronic Ltd.

88 Digenis Akritas Avenue "Loizides
Centre 2" 2nd Floor CY-1061 Nicosia,
Cyprus
Tel: 00357 22582258
Fax: 00357 22582222
<http://www.mechatronic.com.cy>

CZECH REPUBLIC

Epson Europe B.V.

Branch Office Czech Republic

Slavickova 1a 63800 Brno, Czech
Republic
Hotline: 800 142 052
E-mail: infoline@epson.cz
<http://www.epson.cz>

DENMARK

Epson Denmark

Transformervej 6 2730 Herlev, Denmark

Tel: 44508585

Fax: 44508586

Hotline: 80808047

E-mail: denmark@epson.dk

<http://www.epson.dk>

ESTONIA

Epson Service Center Estonia

c/o Kulbert Ltd. Sirge 4, 10618 Tallinn, Estonia

Tel: 00372 671 8160

Fax: 00372 671 8161

<http://www.epson.ee>

FINLAND

Epson Finland

Rajatorpantie 41 C FI-01640 Vantaa, Finland

Hotline: 0201 552090

<http://www.epson.fi>

FRANCE & DOM-TOM TERRITORY

Epson France S.A.

150 rue Victor Hugo BP 320 92305

Levallois Perret Cedex, France

Hotline: 0821017017

<http://www.epson.fr>

GERMANY

Epson Deutschland GmbH

Otto-Hahn-Strasse 4 D-40670 Meerbusch, F.R. Germany

Tel: +49-(0) 2159-538 0

Fax: +49-(0) 2159-538 3000

Hotline: 01805 2341 10

<http://www.epson.de>

GREECE

Oktabit S.A.

Gounari 26, 15343 Agia Paraskevi, Greece

Tel: 0030 210 6067181

Fax: 0030 210 6067180

<http://www.oktabitgr.com>

HUNGARY

Epson Europe B.V.

Branch Office Hungary

Infopark Setany 1. HU-1117 Budapest, Hungary

Hotline: 06 800 14 783

E-mail: infoline@epson.hu

<http://www.epson.hu>

IRELAND

Epson (UK) Ltd.

Westside, London Road Hemel Hempstead Herts HP3 9TD, U.K.

Hotline: 01 679 9015

<http://www.epson.ie>

ISRAEL

Epson Israel

2 Habonim st. Ramat Gan, Israel

Tel: +972-3-5751833

Fax: +972-3-575161

<http://www.epson.co.il>

ITALY

Epson Italia s.p.a.

Via M. Vigano de Vizzi, 93/95 20092

Ciniseello Balsamo Mirano, Italy

Tel: +39 02. 660321

Fax: +39 02. 6123622

Hotline: +39 06.60521503

<http://www.epson.it>

KAZAKHSTAN

Epson Kazakhstan Rep. Office

97, Samal-2, bldg A1, 5th floor

Business Center "Samal Towers"

Almaty 050051, Kazakhstan

Tel: +7 727 3560260

Fax: +7 727 3560260

<http://www.epson.kz>

LATVIA

Epson Service Center Latvia

c/o ServiceNet LV Jelgavas 36 1004

Riga, Latvia

Tel: 00 371 746 0399

Fax: 00 371 746 0299

<http://www.epson.lv>

LITHUANIA

Epson Service Center Lithuania

c/o ServiceNet Gaiziunu 3 50128

Kaunas, Lithuania

Tel: 00 370 37 400 160

Fax: 00 370 37 400 161

<http://www.epson.lt>

LUXEMBURG

Epson Europe B.V.

Branch office Belgium

Belgicastraat 4-Keiberg B-1930

Zaventem, Belgium

Tel: +32 2/ 7 12 30 10

Fax: +32 2/ 7 12 30 20

Hotline: 0900 43010

<http://www.epson.be>

MACEDONIA

Digit Computer Engineering

Bul. Partizanski Odredi 62 Vlez II

mezanin 1000 Skopje, Macedonia

Tel: 00389 2 3093393

Fax: 00389 2 3093393

E-mail: digit@digit.com.mk

<http://www.digit.com.mk>

NETHERLANDS

Epson Europe B.V.

Benelux sales office

Entrada 701 NL-1096 EJ Amsterdam,

Netherlands

Tel: +31 20 592 65 55

Fax: +31 20 592 65 66

Hotline: 0900 5050808

<http://www.epson.nl>

NORWAY

Epson Norway

Fjordveien 3 1363 Høvik, Norway

Tel: 4780030030

E-mail: ksbl@telenor.com

<http://www.epson.no>

POLAND

Epson Europe B.V.

Branch Office Poland

Ul. Bukszerska 66 PL-02-690 Warsza-

wa, Poland

Hotline: (0) 801-646453

<http://www.epson.pl>

PORTUGAL

Epson Ibérica S.A.U.

Branch Office Portugal

Rua Gregorio Lopes, Lote 1514,

Restelo, 1400 Lisboa, Portugal

Tel: 213035400

Fax: 213035490

Hotline: 707 222 000

<http://www.epson.pt>

ROMANIA

Epson Europe B.V.

Branch Office Romania

Strada Ion Urdareanu nr. 34 Sector 5,

050688 Bucuresti, Romania

Tel: 00 40 21 4025024

Fax: 00 40 21 4025020

<http://www.epson.ro>

RUSSIA

Epson CIS

Schepkina street, 42, Bldg 2A, 3rd

floor 129110, Moscow, Russia

Tel: +7 (495) 777-03-55

Fax: +7 (495) 777-03-57

<http://www.epson.ru>

UKRAINE

Epson Kiev Rep. Office

Pimonenko street, 13, Bldg 7B, Of-

fice 15 04050, Kiev, Ukraine

Tel: +38 (044) 492 9705

Fax: +38 (044) 492 9706

<http://www.epson.ua>

SERBIA

AVG d.o.o. Beograd

Prve pruge 31c 11080 Zemun,

Beograd Republic of Serbia

Tel: 00381 11 3191868

E-mail: office@a-v-g.rs

<http://www.a-v-g.rs>

SLOVAKIA

Epson Europe B.V.

Branch Office Czech Republic

Slavickova 1a 63800 Brno, Czech

Republic

Hotline: 0850 111 429 (national

costs)

E-mail: infoline@epson.sk

<http://www.epson.sk>

SLOVENIA

Biroteha d.o.o.

Litijska Cesta 259 1261 Ljubljana -
Dobrunje, Slovenia
Tel: 00 386 1 5853 410
Fax: 00386 1 5400130
E-mail: info@birotehna.si
<http://www.birotehna.si>

SPAIN

Epson Ibérica, S.A.U.

Av. de Roma, 18-26
08290 Cerdanyola del Vallès
Barcelona, Spain
Tel: 93 582 15 00
Fax: 93 582 15 55
Hotline: 902 28 27 26
<http://www.epson.es>

SWEDEN

Epson Sweden

Box 329 192 30 Sollentuna Sweden
Tel: 0771-400134
<http://www.epson.se>

SWITZERLAND

Epson Deutschland GmbH

Branch office Switzerland

Zweigniederlassung Kloten Stein-
ackerstrasse 34 CH-8302 Kloten,
Switzerland
Tel: +41 (0) 43 255 70 20
Fax: +41 (0) 43 255 70 21
Hotline: 0848448820
<http://www.epson.ch>

TURKEY

Tecpro Bilgi Teknolojileri Tic. ve San. Ltd. Sti.

Telsizler Mah. Zincirli dere Cad.No:
10 Kat 1-2 Kagithane 34410 Istan-
bul, Turkey
Tel: 0090 212 2684000
Fax: 0090 212 2684001
E-mail: epson@tecpro.com.tr
<http://www.tecpro.com.tr>

UK

Epson (UK) Ltd.

Westside, London Road Hemel
Hempstead Herts HP3 9TD, UK
Tel: (01442) 261144
Fax: (01442) 227227
Hotline: 08704437766
<http://www.epson.co.uk>

AFRICA

Contact your dealer
Email: support@epson.co.za
<http://www.epson.co.za>
or
<http://www.epson.fr>

SOUTH AFRICA

Epson South Africa

Grnd. Floor, Durham Hse, Block 6
Fourways Office Park Cnr. Fourways
Blvd. & Roos Str. Fourways, Gauteng,
South Africa
Tel: +27 11 465 9621
Fax: +27 11 465 1542
Helpdesk: 0860 337766
or +27 11 201 7741
Email: support@epson.co.za
<http://www.epson.co.za>

MIDDLE EAST

Epson (Middle East)

P.O. Box: 17383 Jebel Ali Free Zone
Dubai, UAE (United Arab Emirates)
Tel: +971 4 88 72 1 72
Fax: +971 4 88 18 9 45
Email: supportme@epson.eu
<http://www.epson.ae>

NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS

CANADA

Epson Canada, Ltd.

185 Renfrew Drive Markham, Ontario L3R 6G3, Canada
Tel: 905-709-9475
or 905-709-3839
<http://www.epson.ca>

COSTA RICA

Epson Costa Rica, S.A.

De la Embajada Americana 200 Sur y 300 Oeste Pavas, San Jose, Costa Rica
Tel: 800-EPSONCR (800-3776627)
<http://www.epson.co.cr>

MEXICO

Epson Mexico, S.A. de C.V.

Boulevard Manuel Avila Camacho 389 Edificio 1, Conjunto Legaria Col Irrigación, C.P. 11500 México, DF
Tel: (52 55) 1323-2052
/ (52 55) 1323-2096
/ (52 55) 1323-2127
<http://www.epson.com.mx>

ECUADOR

Epson Ecuador

Tel: 604-4220 (Guayaquil)
Tel: 04-604-4220
(otras ciudades)
<http://www.epson.com.ec>

U. S. A.

Epson America, Inc.

3840 Kilroy Airport Way Long Beach, CA 90806, USA
Tel: 562-276-4394
<http://www.epson.com>

SOUTH AMERICA

ARGENTINA

Epson Argentina S.R.L.

Ave. Belgrano 970 (1092) Buenos Aires, Argentina
Tel: (5411) 5167-0300
<http://www.epson.com.ar>

BRAZIL

Epson do Brasil

Av. Tucunaré, 720 Tamboré Barueri, Sao Paulo, SP 06460-020, Brazil
Tel: (55 11) 3956-6868
<http://www.epson.com.br>

CHILE

Epson Chile S.A.

La Concepción 322, Piso 3 Providencia, Santiago, Chile
Tel: (562) 484-3400
<http://www.epson.cl>

COLOMBIA

Epson Colombia Ltd.

Calle 100 No 19-54 Piso 7 Bogota, Colombia
Tel: (571) 523-5000
<http://www.epson.com.co>

PERU

Epson Peru S.A.

Av. Canaval y Moreyra 590 San
Isidro, Lima, Perú
Tel: (511) 418 0210
<http://www.epson.com.pe>

VENEZUELA

Epson Venezuela S.A.

Calle 4 con Calle 11-1 La Urbina Sur.
Caracas, Venezuela
Tel: (58 212) 240-1111
<http://www.epson.com.ve>

ASIA & OCEANIA

AUSTRALIA

Epson Australia Pty. Ltd.

3 Talavera Road, North Ryde, NSW
2113, Australia
Tel: 1300 361 054
<http://www.epson.com.au>

CHINA

Epson (China) Co., Ltd.

7F, Jinbao Building, No.89 Jinbao
Street, Dongcheng District, Beijing,
China, 100005
Tel: (86-10) 85221199
Fax: (86-10) 85221123
Hotline: 400-810-9977
<http://www.epson.com.cn>

HONG KONG

Epson Hong Kong Ltd.

Unit 715-723, Trade Square, 681
Cheung Sha Wan Road, Cheung
Sha Wan, Kowloon, Hong Kong
Support Hotline:
(852) 2827 8911
Fax: (852) 2827 4383
<http://www.epson.com.hk>

INDIA

Epson India Pvt., Ltd.

12th Floor, The Millenia, Tower A, No.
1, Murphy Road, Ulsoor, Bangalore
560008, India
Tel: 1800 425 0011
/1860 3000 1600
<http://www.epson.co.in>

INDONESIA

PT. Epson Indonesia

Wisma Keiai, 16th Floor, Jalan
Jenderal Sudirman Kav. 3, Jakarta
10220, Indonesia
Tel: 021-5723161
Fax: 021-5724357
<http://www.epson.co.id>

JAPAN

Seiko Epson Co.

Toyoshina Plant VP Customer Sup-
port Group: 6925 Toyoshinatazawa,
Azumino-shi, Nagano-ken,
399-8285, Japan
Tel: 0263-87-5814
Fax: 0263-87-5813
<http://www.epson.jp>

KOREA

Epson Korea Co., Ltd.

11F Milim Tower, 825-22 Yeoksam-
dong, Gangnam-gu, Seoul, 135-934
Korea
Tel : 82-2-558-4270
Fax: 82-2-558-4272
<http://www.epson.co.kr>

MALAYSIA

Epson Malaysia Sdn. Bhd.

3rd Floor, East Tower, Wisma Cons-
plant 1, No.2, Jalan SS 16/4, 47500
Subang Jaya, Malaysia
Tel: 03 56 288 288
Fax: 03 56 212 088
<http://www.epson.com.my>

NEW ZEALAND

Epson New Zealand

Level 2, 7-9 Fanshawe Street, Auckland Central, 1010, New Zealand

Tel: 09 366 6855

Fax: 09 366 6865

<http://www.epson.co.nz>

PHILIPPINES

Epson Philippines Co.

8th Floor, Anson's Center, #23 ADB Avenue, Pasig City 1605, Philippines

Tel: 632-7062609

Fax: 632-7062663

<http://www.epson.com.ph>

SINGAPORE

Epson Singapore Pte. Ltd.

1 HarbourFront Place, #03-02 HarbourFront Tower 1, Singapore

098633

Tel: 6586 3111

<http://www.epson.com.sg>

TAIWAN

Epson Taiwan

Technology & Trading Ltd. 14F, No. 7, Song Ren Road, Taipei, Taiwan

Tel: (02) 8786-6688

Fax: (02) 8786-6633

<http://www.epson.com.tw>

THAILAND

Epson (Thailand) Co.,Ltd.

195 Empire Tower, 42nd Floor, South Sathorn Road, Yannawa, Sathorn, Bangkok 10120, Thailand

Tel: 02 685 9888

Fax: 02 685 9889

<http://www.epson.co.th>